



Информирани. По всяко време. Навсякъде
*Нов начин за предоставяне на информация
с Elecsys[®] инструкции за употреба (ИЗУ)*



cobas[®]
Life needs answers

По-малкото е повече

Инструкции за употреба веднага



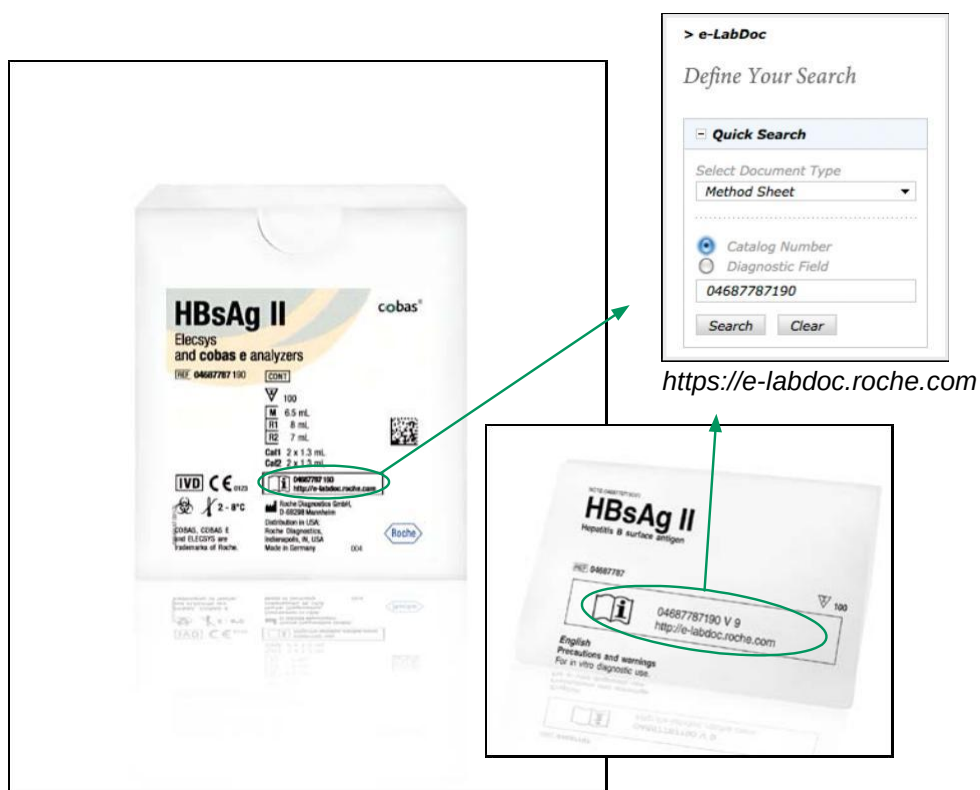
Какво са инструкциите за употреба (ИЗУ)?

Това са документите, които съдържат информация, която да ви помогне да използвате правилно и безопасно апаратите си за ин витро диагностика.

Когато инсталирате апарата, получавате от нас ръководство с метода, в което се съдържат съответните инструкции.

Старите листовки

- Листовка с метода: цялостен документ на 6 езика
- Листовка със символи
- Листовка със стойности (по желание)
- Листовка с настройки (по желание)
- Важни забележки (по желание)



Новите листовки

- **Кратка листовка с метода (КЛМ):**
съкратена версия на листовката с метода, която ви насочва към пълната и обновена листовка с метода във вашето ръководство с метода.
Листовките с метода са налични на 18 езика.

- Листовка със стойности (по желание)
- Листовка с настройки на апарата (по желание)
- Важни забележки (по желание)

Ако инструкциите за употреба са обновени, ще ви съобщим това по имейл, както и в кратката листовка с метода (КЛМ), която ще намерите в кита и която ви препраща към пълния и обновен документ във вашето ръководство с метода.



Една лесна стъпка

Много ползи за вас

Автоматичното сваляне на листовките с метода за реактиви, калибратори и контроли през електронния портал cobas® e-services осигурява високо качество и сигурност.

Въпреки това, все още има голям брой други анализатори Elecsys® на пазара, които не са разработени да поддържат тези важни допълнителни характеристики.

Чрез новия начин на предоставяне на инструкциите за употреба (ИЗУ) за Elecsys®, сега Roche помага за по-ефективното организиране на работния ден с анализатори без връзка.

Директно ще получавате всички спешни и редовни обновления на ръководството с метода и благодарение на това ще сте спокойни, че винаги използвате най-новите документи.

- **За да сте сигурни, че разполагате с цялата необходима информация:**

Този нов процес по предоставяне на информация ще ви осигури постоянна увереност, че сте винаги в крак с най-новата информация.

- **Най-новата информация само с едно натискане на мишката:**

Ще ви информираме за всякакви ъпдейти по имейл. Обновените листовки с метода се прилагат в имейла.

- **Всички промени само с един поглед:**

Включеното съдържание ви позволява веднага да видите кои документи от ръководството с метода трябва да се обновят. По този начин винаги разполагате с най-новия общ преглед.

- **Пестите време при боравенето с документи:**

Всички редовни ъпдейти ще ви бъдат изпращани в комплект на предварително определени дати. Това опростява процеса по проверка, обработка и препращане на ъпдейтите.

- **Постоянен достъп до последните версии:**

За ваше удобство, всички документи освен това са налични в информационния портал на Roche e-LabDoc за професионалисти. Достъп до тази платформа има през интернет, по всяко време и от всяко място.

- **Активно опазване на околната среда:**

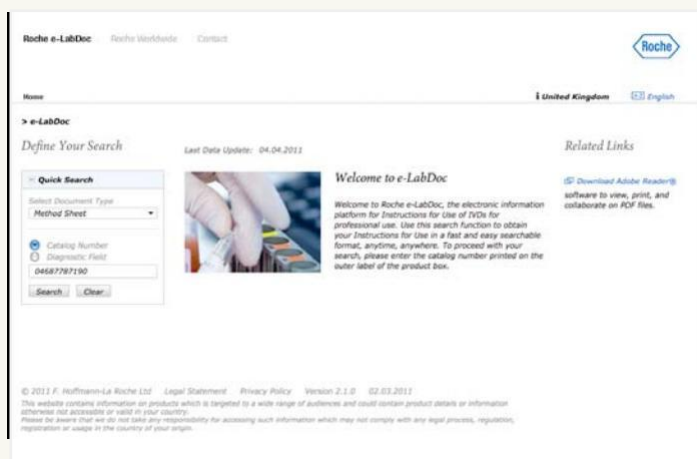
Множеството версии на един и същи документ ще останат в миналото. Вместо всеки кит да съдържа ъпдейти, ъпдейтите ще се изпращат вече директно при поискване като дигитални документи. Това пести освен хартия и значително количество енергия.

- **Крачка в бъдещето:**

Индустрията ни постоянно се стреми да осигурява инструкции за употреба по надежден и ефективен начин. Дигиталният процес по осигуряване на информация се признава и одобрява от все повече власти по целия свят. Целта на Roche Diagnostics е да помага на клиентите си да се възползват от техническия и регулаторен напредък, както настоящ, така и бъдещ.

Новият процес по информиране

Най-новата информация само с едно щракване с мишката



Как работи новият процес по предоставяне на информация:

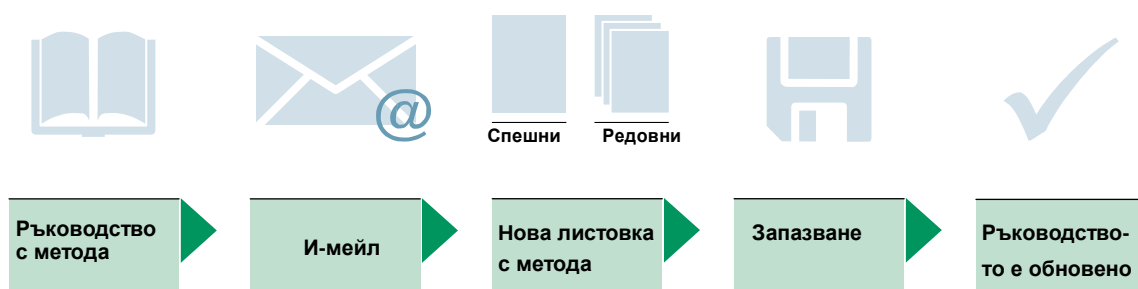
За анализатора Elecsys® 2010, системата E170 и анализатора **cobas e 411**, първоначално ще получите ръководство с метода.

За да осигурим постоянно обновено ръководство с метода, ще ви изпращаме всички ъпдейти – както спешни, така и редовни – по имейл. Обновените листовки с метода се прилагат в имейла. Можете да ги прегледате, запазите или разпечатате само с едно щракване на мишката.

Всички инструкции за употреба се пазят и централно. Имате достъп до тях през интернет по всяко време и от всяко място. Просто посетете информационната ни платформа

e-LabDoc и свалете от там обновените документи само с няколко лесни стъпки. Просто, бързо и лесно.

<https://e-labdoc.roche.com>



- **Ръководство с метода**

При инсталиране на нов апарат, ще получите ръководство с метода, което ще съдържа най-новите инструкции за употреба.

- **Имейл**

Ако има ъпдейт към тези инструкции за употреба, ще получите имейл.

- **Нова листовка с метода** Спешните ъпдейти ще се изпращат веднага, а редовните ще се получават в комплект на предварително определени дати.

- **Запазване на новата листовка** Вече можете директно да запазвате обновления документ където пожелаете.

- **Ръководството е обновено**

Ръководството с метода, което съдържа всички инструкции и информацията, от която се нуждаете, за да боравите правилно и безопасно с апарата си за ин витро диагностика, е вече обновено.

COBAS, COBAS E, ELECSYS и LIFE NEEDS ANSWERS
са запазени марки на Roche.

©2011 Roche

Roche Diagnostics Ltd.
CH-6343 Rotkreuz
Switzerland
www.cobas.com

Официален дистрибутор за България:
Хроно ООД
ул. Паренсов 53
София 1142
тел. (02) 950 5151, 815 9800
www.chrono.bg